

P'ek⁴ mong.₂ - 1903

Transformer les erreurs
Réfutations des cérémonies
païennes.

- 7 -



MAISON BIERE DES SOEURS
MONTIENNES DE L'IMMACULEE-CONCEPTION
1125, RUE SAINT-CATHERINE
DOW-TOWNE, MONTREAL, P. Q., CANADA

Refutations des ceremonies paiennes.

Transformes les oublieux.

Pek⁴ mong, - 1903

關

安

前明相國徐光啓撰

天主降生一千九百三年

江南主教姚重准

上海慈母堂活板

關釋氏諸妄目錄

一曰破獄之妄

二曰施食之妄

三曰無主孤魂血湖之妄

四曰燒紙之妄

五曰持咒之妄

六曰輪迴之妄

七曰念佛之妄

八曰禪宗之妄



闢釋氏諸妄

上海徐光啟撰

釋氏不知人魂歸於何所。創爲破獄施食燒紙等說。以誘愚蠢。誕妄鄙淺。齊東野人。本無足辨。然習俗久矣。賢者不免。姑爲拈出一二義。砥柱狂瀾。庶江河猶知返乎。

一曰破獄之妄

夫地獄以爲有耶無耶。無則罪人原自不入。可以不破。有則爲大主所設。堅於鐵圍。乃困苦冥魂者。竟爲無賴凡流。念

數番言。獄破魂走。有是理乎。且破獄時止放一魂乎。抑槩放衆魂乎。如止放一魂。是衆魂造罪。一魂獨以情面幸免。非平等觀。何以服衆魂耶。法網偏私。先自主獄者始矣。此不可之大者。若佛法廣大慈悲。衆魂皆放。則一人破獄。衆魂得以幸免。獄止待一人破足矣。地獄可以不設矣。且使念動真言。地獄卽破。則人之權反重於大主。雖極惡人。有錢者皆能修齋破獄。雖極善人。無錢者難以設供召僧。必如所云。是地獄亦有錢得生。無錢得死也。冥魂日闢於泉壤。坤維不寧矣。此破獄之最妄者矣。

二曰施食之妄

佛氏以爲念咒設供。則遠近冥魂齊來赴會。夫既有地獄以禁冥魂矣。而主之者又云爲地藏王菩薩。與十殿閻君矣。當聽咒時。獄主開門。不分輕重。不問姓名。令其一齊爭出乎。抑挨次點名。令其魚貫有序乎。若魚貫有序。則施食已完。名點不盡。若一齊爭出。則冥主無從稽考。就使一齊得出。還令一鬼押一魂乎。抑任其飄蕩。使之自去自來乎。若任其飄蕩自去。又復自來。冥魂無此痴蠢之理。若一鬼必押一魂。則安得許多空閑獄卒耶。且東家之齋事未完。西家之齋事又起。倘

赴東不赴西。魂爲揀擇取舍。而東應西不應。咒又爲有靈有不靈。如凡施食之地皆赴。則魂終年在世。饗用優游。爲極樂場。而地獄中獨一幽冥教主地藏王菩薩。與十殿閻君相對守空獄而已矣。地獄之設。不滋多事乎。大主設之。而佛氏廢之。是庶人有靈而天子無權也。此施食之妄也。

三曰無主孤魂血湖之妄

釋氏又云。我所召請者。非冥司魂。乃無主魂。有百千不等之死。有百千不等之魂。皆屬在外孤魂野鬼。不受獄收。豈地獄中別有他魂。爲有主之魂。而地獄外盡不收之魂。爲無主乎。

豈外鬼可施以食。而獄鬼獨不可施以食乎。且人已死。其魂或升天堂。或入地獄。豈能自由。安有無主閑散孤魂。飄忽流浪。在天地中間乎。人死雖子孫滿前。其魂自孤。福也。禍也。總由不得自己。又求不得他人。是謂無主孤魂。豈可以客死者爲無主。以家死者爲有主乎。季札所謂魂氣無不之者。何謂乎。又以有後者爲有主。無後者爲無主。寇萊公王孝先鄧伯道輩皆無子。皆無主孤魂乎。魂與人生死異路。原無不孤之魂。雖常平四十萬。一日偕死之魂。亦自家心性自家知耳。總是孤魂。然總聽上主賞罰。蓋天命謂性。無分人鬼。皆天

主作主。豈得以孤魂謂之無主哉。故謂有主孤魂可也。謂無主孤魂不可也。主謂上主原非人主。卽入地獄者。亦路際弗爾爲主。而不由人所主也。若人可爲主。則人子燃一香。設一供。皆可呼之卽來。上不由上主。下不由冥司。又不借重僧道念咒矣。且念咒時云。萬里孤魂一時俱至。吾恐一日之間。有東家齋事。復有西家齋事。徧天下施食處所無算。則此孤魂終年在世。享用逍遙爲極樂場。而地獄中魂。嗷嗷受餒。反爲無主者矣。不若在外之孤魂野鬼矣。何德於在外孤魂。而絕恩於在內諸魂乎。此必無之事。愚僧妄僭主權。不知

當入何等地獄。至若血湖地獄。更屬悖誕。設產婦血污有罪。則上主不該令產婦生人。以生產爲陷阱。害天下萬世婦人矣。有是理乎。况婦人之血。在上爲乳汁。在下爲月經。言其月月依期而至。愆期曰病。豈婦人所喜有者。惟受孕以經盡。包含而成。天施地生之道也。若無精血交媾。不能成胎。又豈婦人所喜無者。子在母腹九月。必資血而長。臨產必俟血行而生。無血則兒不下。是知此血爲生人之至寶。無血則成乾血癆矣。烏得云罪耶。據佛所云。衆生艱嗣。念我求我。卽生男女。旣生男女矣。是佛之靈生之也。佛之靈旣生無罪之男女。

何乃貽有罪於父母。不幾父母之求男女者。反自求加其罪乎。多一男女。深一血湖。是以男女爲餌。而以血湖爲阱也。佛經旣免血湖。則不必自造血湖。佛力不能造血湖。又不能免血湖。是狐狸埋之而狐搢之。是不亦自相攻擊之大誕乎。良可笑矣。此等皆不必辯。亦不必多辯。明者自解之。

四曰燒紙之妄

自古祀典。惟用牲醴。祀天地山川諸神。不過牲牢圭璧幣帛止耳。未有焚化冥錢。如今人用金銀鏤錠。鑿楮爲錢。又彩畫圖像。火焚爲敬者也。嗚呼。塵世貪財。爲衣食計耳。天上神明。

無求不得。至公無私。何用衣食。何用假錢紙灰。以買衣食乎。豈人見爲紙灰。而鬼神反見爲眞錢乎。若果見爲眞錢。是鬼神由人兒戲。不必燒紙矣。若不見爲眞錢。止見紙灰。則鬼神怒人兒戲。又不敢燒紙矣。況彩畫圖像。指爲此係某神。彼係某神。付於炬火烈焰中。立成飛灰。不知神有何罪。必欲焚其尸揚其灰乎。如謂神不在此。則不必焚。如謂神果在此。則不敢焚。人子雖極悖逆極頑冥。未有焚祖宗遺像爲孝者。何獨繪神像而焚之爲敬乎。神如有靈。吾知其必加重罰矣。至於楮錢金銀鏤。當其未焚。不過紙耳。豈旣焚乃有大能。變爲眞

錢真金銀乎。卽真金銀。天神亦無所用。况假灰乎。且錢法歷代之制不同。各國之式又異。何獨以楮錢而歷代各國守之如一乎。則亦不究其源矣。自古作俑。設衣裳。制明器。始有焚帛之禮。意生者曾用此。死或不廢此耳。至唐玄宗開元二十六年。以王璵爲祠祭使。因物力不給。始改帛用紙爲錢以祭。夫以楮爲帛。矯誣甚矣。况又以爲錢乎。如楮果可爲錢。玄宗以前。鬼神俱無錢用矣。如楮不可爲錢。又何取塵世之造爲欺罔。污穢神明耶。吾誰欺。欺天乎。然楮起自蔡倫。則秦以前且無楮矣。太公造九府泉法。則周以前並無錢矣。無楮則無

紙錢並無金銀鏤。鬼神何幸富於王璵既生以後。何不幸貧於王璵未生以前耶。何幸以正直無私。潔於王璵未生以前。何不幸賄賂贓私。污於王璵既生以後耶。今乃各山進香。以焚化錢紙多寡爲厚薄。而釋氏又演出預修寄庫等誣說。以誘人死後地獄用度之費。夫預修者。生前先備。以待死後去用也。寄庫者。將楮帛作爲金銀鏤錢衣飾冥資等物。焚之以寄於地獄之庫也。云地獄者。比之監牢也。監牢。犯罪者萬不得已而入之。欲求出而不可得。世間焉有人不犯罪。而先將銀錢買監牢去坐乎。若此。則雖至愚至痴之人。決所不爲。而

况設預修寄庫。而買地獄永久之殃乎。且也。人獨不思欽崇

天主。爲善向上。死後歸於天堂。反溺於惡。而預爲焚修。甘心下地獄也。又言祖宗父母。藉此追薦。以爲超生出獄。殊不知祖父等去世多年。善惡賞罰。天主已定之矣。而若子及孫。焚修於世世代代。忍擬祖父永處於地獄。孝乎不孝乎。又謂少冥司錢若干。以在世焚化錢紙多寡爲貧富。總屬欺主。無敬忌。名爲事神。實係侮神。名爲事祖。實係蠱祖。吾不知此輩當得何報矣。今而後燒神像於空中。不如存主像於心內。焚楮錢於冥漠。不如修實德於身心。常存熱愛。勿致灰

冷便是日夜燒眞金銀耳。

五曰持咒之妄

釋氏以咒爲佛氏眞言。持誦千萬遍。隨求卽得。是以有諸佛菩薩等咒。而今之準提咒。徧天下矣。此佛方曰持我咒。可以求官位得官位。求男女得男女。彼佛又曰持我咒。可以求官位得官位。求男女得男女。果諸佛菩薩自與之乎。抑代祈

上主轉與之乎。若說自與。則諸佛菩薩亦父精母血所生。與人類等。原無禍福之權。若代祈。上主轉與。則人或可自祈。何勞諸佛菩薩。僕僕作通事作稟事吏耶。且呼此名。則此去

稟某事。呼彼名。則彼又去稟某事。何異獻媚小人。望尊長顏色。聽尊長聲音。一呼百諾者耶。設使持咒。可以與男女富貴。未知各佛菩薩。與各樣之男女富貴乎。抑與一樣之男女富貴乎。如有各樣。則官上加官。子外添子。一持咒而人不可勝用矣。以多寡爲強弱。持誦應有炎涼。如係一樣。則男女富貴無有差異。誦一佛咒。而彼佛不能加於此佛之外。又不必政出多門矣。卽諸佛菩薩。方聽此人呼喚。又聽彼人呼喚。方代此人祈求。又代彼人祈求。惟恐以人不驗。則自家沒趣。及持誦既久。茫無效驗。始諉曰爾心未誠。誦未久。迨誠矣。久矣。終

不驗。又曰：前世多愆，宜持至來世，以期後效。夫佛咒果靈，則一語亦效。如朝廷頒旨，只在「一字一句」，無不奉行。若其不效，如乞兒蓮花落，終日叫街，何益乎？是以舉世持誦，而貧苦孤子如故也。未有在世爲人，無一權柄，死而爲鬼，乃爲千里眼、順風耳、聞聚傳送、探人意向、爲人奔走、無頃刻暇，且隨禱卽應者。死生有命，富貴在天，各有定限，而佛咒必敢於逆天，以破此限。何異天王已封建厥國，一夥賣菜傭相，噓曰：「不必天王。但念我小張、小李，便爾公爾侯，不大可笑乎？」且咒盡胡言黑語，不可番譯，捏爲肉髻湧出，此卽獠行者之毫毛變化也。

醜矣。或曰某富貴人亦曾持咒曰不知是人。或有微善不歸功於上主而歸功於佛。是逆子承父之產而拜隣丐爲生身也。其罪莫贖矣。作善降祥積善餘慶此咒當持請思之。

六曰輪迴之妄

釋氏所云輪迴以爲舊靈魂乎以爲新靈魂乎若係舊靈魂則是靈魂有數也今日之人必用當日之魂也。上主何巧於造初生之魂而拙於造後生之魂耶。魂既有輪迴矣無論大者卽食一魚而永世之業報不盡如蝦蟹蚊蛤種種多命咸來索取償報不百年而人類盡矣胥化爲四生六道矣何

三代以後之人。日新月盛。不可窮詰。億萬多於上古之人耶。若係新靈魂。則上主全能。可以隨時賦畀。後來之人。自不借資上古之魂矣。父精母血。人類猶可以傳新肉身。而上主爲大哉乾元。至哉坤元。豈不能造新靈魂耶。既可以造新靈魂。則此身必不借資彼魂矣。人死而魂受應得之賞罰。則一魂之事已畢。而新生之人。自有新魂。猶肉身新生。不得指是既朽之肉身。有形之肉身。且不相貸。而况無形之靈魂。反相貸乎。如謂肉身雖多。靈魂不再。則魂既化爲異類矣。又將何魂以爲人乎。若魂止於變遷流浪。輪迴爲人。又不得有魂。

輪迴以爲四生六道矣。卽人之輪迴復轉生爲人。將父或爲子。母或爲妻。皆天心所不忍。倘謂轉爲異類。則人子將食親肉。而寢親皮。乃桀紂所不爲。而至慈。上主令人爲之乎。蓋

人之魂。與四生六道之魂。靈蠢原殊。孟子所謂犬之性。不猶牛性。牛之性。不猶人性者也。或曰人無輪迴。何以有富貴貧賤之不同。曰。世人有富貴貧賤之不同。比如人身。有首有足。如只有首而無手足。任其勞。大小便出其穢。不成人矣。世界止有一天而無地。何以載。天止有一日。而無星月雲露。何以覆。人世止有一君。而無百工伎藝。何以使。孟子謂無君子。莫

治野人。無野人。莫養君子。天下之通義也。不關前世輪迴也。作善認主。雖貧賤亦得升天。作惡悖主。雖富貴亦應墮獄。長江後浪催前浪。豈浪亦有輪迴乎哉。朱子謂輪迴之說。

止可以愚傭夫爨婢。不意今士君子反信之。妄指因果。謂某人曾說前世事。以訛傳訛。茫無實據。設億萬中偶然有一。亦誕魔暫時附會。久則如夢。不足爲信。故輪迴之說。人所必無者也。人且無輪迴。則四生六道更無輪迴矣。性可得而殺。人可得而養。恐懼修省。及時寡過。以爲歸根復命之地。西儒另有專書備論。不暇詳說也。

七日念佛之妄

釋氏勸人修淨土。念南無阿彌陀佛。徑往西方。卽得蓮花化生。爲橫出三界。夫阿彌陀佛。以爲人耶。神耶。理耶。如爲人。則父精母血等耳。卽與伏羲神農堯舜相類。亦無變化生死之權。如爲神。則風雲雷雨之司。與社稷山川之吏。皆奉 上主。各勤厥職。察人間修省善惡。功罪大小。一稟 主命。以行賞罰。未有敢自剋一境土。自栽一蓮花。以爲諸魂投胎化魄之所。無論不敢。抑無此能。如爲理。則彼言阿彌陀佛。此譯無量壽覺。文言無量壽覺。卽俗言常遠明白之謂也。南無。譯言皈

依。卽俗言投順也。夫投順常遠明白。未指常遠明白者何事。既然心明。則不必口念。既然口念。則心終不明。所謂知者不言。言者不知也。念者不明。明者不念也。若說念佛爲念想之念。非口念也。念既在佛矣。虛無渺茫。妄思幻理。有何實據。誰引冥魂。赴於蓮花池上耶。若以爲因想成像。如俗傳趙子昂好畫馬。現馬形之類。則人之貴於異類者。以其有靈魂也。異類之賤於人生者。以其無靈魂也。若人生於蓮花。是以無知生有知。以極賤生極貴矣。試觀中國桃樹不能李花。池藕不能結他果。而蓮花乃能生人乎。如謂蓮花爲出水不染。借喻

清淨之義。則化生爲誕妄不實。如謂蓮花實能化生。甚於莊子程生馬。馬生人。怪誕不經極矣。且是蓮花以金鐵作莖鬚乎。不然則擎托人身不起。抑人身以蝶粉爲軀殼乎。不然則棲住蓮花不安。又不知自蓮花生出後。如嬰辭母胎。亦躍出池外。另尋安樂窩乎。或永世如桎梏枷鎖。生根在蓮花上。而不能去乎。則亦何取生於蓮花乎。伊尹之生於空桑也。儒者不信。指空桑爲地名。何獨信蓮花生人乎。且釋氏以蓮爲貴耶。人爲貴耶。若以蓮爲貴。則以蓮花生蓮花。足矣。若以人爲貴。何不生於淨胎之人。而必生於無情之花耶。釋氏著妙法

蓮花經。彼地止見一蓮花耳。此無異遼東豕。而指爲人類轉生之地乎。夫人身死後。止有天堂地獄兩途。大地圓球外。原無西方極樂世界。性從主賦。則主是本根。當欽崇弗替。自可歸根復命。非佛能操其權也。佛生乃人也。死下地獄也。毋勞妄念也。

八曰禪宗之妄

釋氏以明心見性。卽成佛道。而明心見性。不出禪宗兩門。禪屬詳解。宗由立悟。掉唇搖舌。惑世誣民。彼於心性。無論不見不明。卽見矣明矣。知而不行。有何干涉。况離根本乎。先儒謂

佛氏知性。不知有天命之性。故言性不言天。又言天上天下。惟我獨尊。又言清淨法身。忽生山河大地。此非知性者之言也。如果知性。敢爲怪誕罪妄至此乎。彼既見性矣。高僧見性者。代不乏人。曾能隨意生一蟻乎。起一丘乎。極小不能。而又動稱山河大地乎。且不知大地無須彌山。而妄稱三十三天。三千大千世界乎。談禪者窮年累世。講經說偈。總如捉風捕影。性不能窺。不得已逃而爲宗。不用文字。喝棒交作。立地成佛。如庭前栢樹子。狗子有佛性等。是賤性也。以人而同於動植。又賤佛也。至青州布衫十六斤。天王殿後乾屎橛。又死性。

也。以人而淪於臭腐。又死佛也。或曰非也。借此明心見性耳。余更曰非也。董子謂道之大原出於天。不求之於歸根復命。生天生地。生人生物之真宰。而瑣瑣計竹頭木屑。認爲大哉。乾元萬物資始。至哉坤元萬物資生者。我可以安身立命乎。不幾莊子所謂道在瓦礫。道在尿溺之餘唾乎。且有見性之後。可以毀律破戒。如羅什吞針。誌公啗鴿。鬼怪狂誕。尤屬可笑。甚有瑣骨菩薩。甘爲妓女。觀世音三十二應。乃現異類身。而爲說法。此於存心養性。妖壽不貳之旨。有當萬一乎。夫禪不得而逃之宗。宗不得而求之戒。瑣屑鄙細。俱非戒慎恐懼。

大體。卽如齋之一端。原爲克己減嗜。或節食。或蔬食。皆非禮。勿視聽言動之大旨。卽蔬食菜羹瓜祭。亦爲報本追遠。非鬼神果食氣也。氣且不食。而况粗滓乎。奉戒禪和過午不食。謂過午係鬼食。讓於鬼也。夫鬼果食。原不勞人讓。人卽食。非奪自鬼糧。禪和子卽不食。而飯蔬自在也。不過省一食米耳。未聞施貸貧乏也。而何爲讓於鬼食乎。且鬼無眼耳鼻舌腹臟腸胃。何從得食乎。於鬼性且不知。而又何以見自己之性乎。而况於天命之性乎。佛氏之傳迦葉也。曰。法法本無法。無法法亦法。付汝無法時。法法何曾法。此不過談空耳。豈知萬有

根宗爲造物主耶。又金剛經須菩提反覆云。阿耨多羅三藐三菩提。譯言無上正等正覺。亦浮淺無味。衍出許多詭譎神奇。世共尊爲至寶。總由不思耳。心經之觀自在菩薩。不知大主。首楞嚴之諸觀。乃求於地水火風等。又不認大主。理不關於實踐。行不定於一尊。東馳西騖。恬不知妄。更不知羞難逃。主鑒矣。

